



PRIS – PALKINTO - AWARD

A K DOLVEN ” THE FINNISH UNTUNED BELL ”

Juryns utlåtande – Juryn lausunto – Opinion of the Jury

Nr 76 ”The Finnish Untuned Bell”

Metaforiskt intressant monument. Självklart och högklassigt, kopplingen till Schjerfbeck är nära nog fullkomlig. Förslaget har en stark symbolisk laddning som berör och väcker en genklang hos betraktaren, samt ger ekon av Schjerfbeck i Ekenäs. Genom ett nyskapande verk hedras en konstnär som var nyskapande på sin tid. ”The Finnish Untuned Bell” skulle vara ett intressant komplement i den befintliga kulturmiljön i staden.

Metaforisesti kiintoisa monumentti. Itsestään selvä ja korkealuokkainen, yhdistyy lähes täydellisesti Schjerfbeckiin. Ehdotuksella on vahva symbolinen lataus joka koskettaa ja herättää katsojassa vastakaikua, sekä luo kaikua Schjerfbeckistä Tammisaareen. Uutta luova teos osoittaa kunnioitusta taiteilijalle, joka loi uutta omana aikanaan. ”The Finnish Untuned Bell” olisi mielenkiintoinen täydennys kaupungin kulttuuriympäristöön.

Metaphorically interesting monument. Obvious and of high class, the connection to Schjerfbeck is nearly complete. The proposal has a strong symbolic energy which affects and awakes an approbation towards the observer, and gives an echo of Schjerfbeck in Ekenäs. An artist who was a creator of new is honoured through an innovative piece of work. “The Finnish Untuned Bell” would be an interesting complement in the existing cultural environment of the town.